

16. SILBER- TRIENNALE

SILVER TRIENNIAL 2010

Seit 1965 wird die internationale Silbertriennale von der Gesellschaft für Goldschmiedekunst e.V. und dem Deutschen Goldschmiedehaus Hanau zur Förderung der zeitgenössischen Silberschmiedekunst veranstaltet. Die Silbertriennale ist durch ihre Präsentation im In- und Ausland zu einer weltweit anerkannten Ausstellungsreihe geworden.

The Silver Triennial has been organized since 1965 by the Gesellschaft für Goldschmiedekunst (Association for Goldsmiths' Art) and the Deutsches Goldschmiedehaus Hanau (German Goldsmiths' House) to promote contemporary silversmithing. Through national and international exhibition programs, it has become recognized worldwide.

Wir danken für freundliche Unterstützung /
Sincere thanks go to



ROBBE & BERKING
SILBER



Gesellschaft für Goldschmiedekunst e.V.
Deutsches Goldschmiedehaus Hanau

Altstädter Markt 6
D-63450 Hanau
www.museen-hanau.de
www.gfg-hanau.de

Tel +49 (0)6181-256556
Fax +49 (0)6181-256554
gfg-hanau@t-online.de

Öffnungszeiten
Di.-So. 11.00-17.00 Uhr
montags geschlossen



kultur
Hanau hat

16. SILBER- TRIENNALE SILVER TRIENNIAL 2010



Gesellschaft für Goldschmiedekunst e.V.
Deutsches Goldschmiedehaus Hanau

Altstädter Markt 6
D-63450 Hanau
www.museen-hanau.de
www.gfg-hanau.de

Tel +49 (0)6181-256556
Fax +49 (0)6181-256554
gfg-hanau@t-online.de

Thema / Material

Es werden neue Gestaltungsideen für Silbergerät/-objekte und Besteck erwartet, Schmuckstücke sind nicht zugelassen. Die Teilnehmer reichen ihre Arbeiten zum Hauptwettbewerb oder zum Nachwuchsförderwettbewerb (Jahrgang 1976 und jünger) ein. Die Arbeiten sind aus Silber zu fertigen, andere Materialien sind als Ergänzung erlaubt. Studenten und Auszubildenden ist es gestattet, versilberte Stücke einzureichen. Unikate und Prototypen für eine spätere serielle Produktion sind zugelassen.

Teilnahmebedingungen

Zur Teilnahme eingeladen sind Gold- und Silberschmiede, Metallgestalter und Designer aus dem In- und Ausland sowie Studierende der Fach-/Fachhochschulen und Auszubildende. Jeder Teilnehmer kann maximal zwei Arbeiten einreichen. Eine Arbeit kann aus mehreren Teilen bestehen, eine Teamarbeit zwischen Entwerfer und Ausführendem ist zugelassen. Die Arbeiten müssen nach Januar 2007 entstanden sein. Die Teilnehmer stellen ihre Arbeiten für die gesamte Dauer der Ausstellungsreihe zur Verfügung. Der vom Einsender genannte Wert des Gegenstandes in Euro gilt als Versicherungswert. Zu jeder eingereichten Arbeit ist der Verkaufspreis in Euro anzugeben, sofern die Arbeit verkäuflich ist. Die Versicherungsleistung des Veranstalters beginnt mit dem Eintreffen der Arbeit/en und endet zum Zeitpunkt des Rückerhalts der Sendung durch den Empfänger. Im Schadensfall werden nur Materialaufwand und Arbeitszeit ersetzt. Die Arbeiten müssen so beschaffen sein, dass sie einem mehrfachen Ein- und Auspacken standhalten.

Jeder Teilnehmer muss eine Gebühr entrichten.
Hauptwettbewerb: 35,00 €,
Nachwuchsförderwettbewerb: 20,00 €
Sparkasse Hanau, BLZ 506 500 23, KTO: 20 800
IBAN: DE17 5065 0023 0000 0208 00,
Swift-BIC: HELADEF1HAN
Die Arbeiten werden nur zur Jury zugelassen, wenn die Teilnahmegebühr bezahlt ist.

Jury

Dr. Stephan Demmrich, Chefredakteur des Magazins Wohn!Design, Stuttgart; Dr. Rüdiger Joppien, Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg; Beate Leonards, Silberschmiedin, Lübeck; Protokoll: Dr. Christianne Weber-Stöber, Gesellschaft für Goldschmiedekunst / Deutsches Goldschmiedehaus Hanau
Die Jury wählt die Preisträger und die Ausstellungsteilnehmer aus. Die Entscheidung der Jury ist endgültig. Der Rechtsweg bleibt ausgeschlossen.

Preise

Hauptwettbewerb:
4.000 € Robbe & Berking Preis
Nachwuchsförderwettbewerb:
1. Preis: 3.500 € Lions Club Hanau Preis
2. Preis: 2.500 € Lions Club Hanau Preis
3. Preis: 1.000 € Lions Club Hanau Preis

Einsendungen: Deutschland / EU-Staaten

Die Sendung muss mit beigefügtem Anmeldeformular zwischen dem 21. Juni und 01. Juli 2010 kostenfrei beim Deutschen Goldschmiedehaus Hanau, Altstädter Markt 6, 63450 Hanau, Deutschland eintreffen. Zu jeder eingereichten Arbeit muss ein digitales Foto (tif oder jpg, mind. 1900 x 1900 Pixel groß) beigefügt werden, das für den Katalog verwendet wird.

Einsendungen: Nicht EU-Staaten

Die Sendung muss mit beigefügtem Anmeldeformular zwischen dem 21. Juni und 01. Juli 2010 kostenfrei beim Deutschen Goldschmiedehaus Hanau, Altstädter Markt 6, 63450 Hanau, Deutschland eintreffen. Zu jeder eingereichten Arbeit muss ein digitales Foto (tif oder jpg, mind. 1900 x 1900 Pixel groß) beigefügt werden, das für den Katalog verwendet wird.
Zu jeder Arbeit müssen drei Arbeitsfotos oder Kopien sowie das Anmeldeformular in dreifacher Ausfertigung beigefügt werden (Zollabfertigung). Die Wertangabe muss in Euro erfolgen. Die Objekte müssen als Ausstellungsexponate deklariert werden, es handelt sich nicht um Handelsware. Die Sendungen können per Post oder Spedition geschickt werden. Erfolgt der Versand per Spedition muss darauf geachtet werden, dass die Spedition die Objekte als „Ausstellungsgut“ deklariert und diese nicht in den „freien Verkehr“ kommen. Das Deutsche Goldschmiedehaus ist Selbstverzoller.

Ausstellungen / Katalog

Die ausgewählten Arbeiten werden im Deutschen Goldschmiedehaus Hanau vom 04. November 2010 bis Anfang Februar 2011 präsentiert. Weitere Ausstellungsstationen: Messe Ambiente, Frankfurt, 11.–15.02.2011 (in Planung); Museum Kunstgewerbemuseum Huelsmann, Bielefeld; Zilvermuseum Sterckshof, Antwerpen, Belgien; Wasserschloss Klaffenbach, Chemnitz; Neue Pinakothek der Moderne, München (in Planung).
Zur Ausstellung erscheint eine deutsch/englische Publikation mit Abbildungen, der für die Ausstellung ausgewählten Arbeiten.

Hanau, im November 2009

Theme / Material

We request new design ideas for hollow- and flatware. Jewelry will not be accepted. Work should be submitted for the main contest or the youth promotion contest (born 1976 and younger) and should be executed in silver. Other materials are permitted only as additions. Students and apprentices may submit silver-plated pieces. Both one-of-a-kind objects and prototypes for serial production are acceptable.

Eligibility Requirements

Gold and silversmiths, metal artists and designers, as well as students and apprentices from Germany and abroad may submit a maximum of two works, each of which may consist of multiple pieces. Collaboration between the designer and the maker is allowed. Works must be dated no earlier than January, 2007. Participants are required to make their work available for the entire exhibition period. The given price in Euros € will be considered as the insurance coverage from the time of its arrival until its return to the receiver. If works are to be offered for sale, prices should be stated in Euros €. In case of damage, compensation will cover material costs and working time only. Entries should be so constructed as to withstand repeated packing and unpacking.

Every participant must pay a fee:
Main contest: 35.00 €, youth promotion contest: 20.00 €
Sparkasse Hanau, BLZ 506 500 23, KTO: 20 800
IBAN: DE17 5065 0023 0000 0208 00,
Swift-BIC: HELADEF1HAN
The works will be submitted to the jury only if the participation fee is paid.

Jury Members

Dr. Stephan Demmrich, chief editor of the magazine Wohn!Design, Stuttgart; Dr. Rüdiger Joppien, Museum für Kunst und Gewerbe, Hamburg; Beate Leonards, silversmith, Lübeck; Record: Dr. Christianne Weber-Stöber, Association for Goldsmiths' Art / German Goldsmiths' House, Hanau
The jury will choose the prize winner and the exhibition participants. The decision of the jury is final with no legal recourse.

Prizes:

Main contest
4,000.00 € Robbe & Berking Prize
Youth promotion contest:
1st prize: 3,500.00 € Lions Club Hanau Prize
2nd prize: 2,500.00 € Lions Club Hanau Prize
3rd prize: 1,000.00 € Lions Club Hanau Prize

Entries from Germany / EU countries

Entries must reach the Deutsches Goldschmiedehaus Hanau, Altstädter Markt 6, 63450 Hanau, Germany, post paid and accompanied by a completed registration form between June 21 and July 1, 2010. Each entry must be accompanied by a digital photograph (tif or jpg, min. 1900 x 1900 pixel) which can be used in the catalog.

Entries from non-EU countries

Entries must reach the Deutsches Goldschmiedehaus Hanau, Altstädter Markt 6, 63450 Hanau, Germany, post paid and accompanied by a completed registration form, between June 21 and July 1, 2010. Each entry must be accompanied by a digital photograph (tif or jpg, min. 1900 x 1900 pixel) which can be used in the catalog. Each entry must be accompanied by three images or copies, as well as three copies of the registration form (custom regulations). The declaration of value must be in Euro. The objects must be declared as exhibition objects, not as goods for resale. The entries can be sent by mail or a shipping company. If they are sent by a shipping company, the entries must be declared as "exhibition objects", they should not get into "free circulation". The German Goldsmiths' House will take care of customs clearance.

Exhibitions / Catalog

Selected works will be exhibited at the German Goldsmiths' House from November 4, 2010 until February, 2011. Other exhibition sites will be: Fair Ambiente, Frankfurt, February 11–15, 2011 (planned), Museum Kunstgewerbemuseum Huelsmann, Bielefeld; Zilvermuseum Sterckshof, Antwerp, Belgium; Wasserschloss Klaffenbach, Chemnitz; Neue Pinakothek der Moderne, Munich (planned)
A bilingual catalog (German/English) with illustrations of selected pieces will be published to accompany the exhibition.

Hanau, November 2009

Wir danken für freundliche Unterstützung/
Sincere thanks go to



ROBBE & BERKING
SILBER